

زبان عربی

- ۱- گزینه «۴» - هَجْرَتِي: مرا ترک کردند، بر من هجرت کردند (رد گزینه «۲» و «۳») / العادی: دشمن (رد گزینه «۲») / یزید: می خواهد (رد گزینه «۱») / هجرهم منی: دوری شان از من (رد گزینه «۲») (پورمهدی) (پایه دهم - درس هشتم - ترجمه)
- ۲- گزینه «۱» - كُنَّا نَتَذَكَّرُ: به یاد می آوردیم (رد گزینه های «۲» و «۴») / الأیام الجمیلة: روزهای زیبا (رد گزینه «۲») / تمر: گذر می کرد، عبور می کرد (رد سایر گزینه ها) (پورمهدی) (پایه دوازدهم - درس دوم - ترجمه)
- ۳- گزینه «۳» - أَلَذِينَ: کسانی که (رد گزینه «۲») / كِبَائِرُ الإِثْمِ وَ الْفَوَاحِشُ: گناهان بزرگ و کارهای زشت (رد گزینه «۴») / إِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ: هنگامی که خشمگین می شوند می بخشایند (رد گزینه های «۱» و «۲») (پورمهدی) (پایه دهم - درس هشتم - ترجمه)
- ۴- گزینه «۲» - جَبَلٍ مَرْتَعٍ: کوهی بلند (رد گزینه «۳») / لَا يَقْدِرُ عَلٰی صُعُودِهِ إِلَّا الْأَفْوِيَاءُ الَّذِينَ...: فقط توانمندی صعود کردن به آن را می توانند که (رد سایر گزینه ها) / يَحْتَبُونَ: دوست دارند (رد گزینه «۱») (پورمهدی) (پایه دوازدهم - درس دوم - ترجمه)
- ۵- گزینه «۱» - دَوْرًا مَهْمًا: نقش مهمی، یک نقش مهم (رد گزینه «۳») / الْإِنْسَانُ يَسْتَعِينُ بِهِ: انسان از آن کمک می گیرد (رد گزینه های «۲» و «۴») (پورمهدی) (پایه دهم - درس هفتم - ترجمه)
- ۶- گزینه «۳» - لَا تَقُولُوا: نگویند (رد گزینه «۲») / لَمَنْ: به کسی، کسانی را (رد گزینه های «۱» و «۲») / يُقْتَلُ: کشته می شود (می شوند) (رد گزینه «۴») / لَا تَشْعُرُونَ: احساس / درک نمی کنید، نمی دانید (رد گزینه های «۱» و «۴») (پورمهدی) (پایه دهم - درس هفتم - ترجمه)
- ۷- گزینه «۲» - سَتَحْيِرُكَ: تو را شگفت زده خواهد کرد، تو را به حیرت خواهد آورد (رد گزینه «۱») / ذَاكِرَةُ الدَّلَافِينِ: حافظه دلفین ها (رد گزینه های «۱» و «۳») / اللَّبُونَاتُ: پستانداران (رد گزینه «۴») (پورمهدی) (پایه دهم - درس هفتم - ترجمه)
- ۸- گزینه «۳» - بررسی سایر گزینه ها:
گزینه «۱»: ... آنچه که به من سود می رساند.
گزینه «۲»: و کسانی که (خواسته) پروردگارش را بر آوردند ...
گزینه «۴»: ... بندگان صالحت وارد کن (پورمهدی) (ترکیبی - ترجمه)
- ۹- گزینه «۲» - ترجمه درست: تا تلویزیون را تعمیر کند. (پورمهدی) (ترکیبی - ترجمه)
- ۱۰- گزینه «۴» - از طریق اینترنت: عبر الإنترنت، عن طریق الإنترنت (رد گزینه «۳») / شارژ موبایل: رصید الجوال (رد گزینه های «۱» و «۲») / بخری (خریدن): تشتري، شراء (رد گزینه های «۱» و «۳») (پورمهدی) (پایه دهم - درس هشتم - تعریب)
ترجمه درک مطلب:
«زیبایی انسان، شیوایی زبانش است.» زمانی که این حدیث از پیامبر خدا (ص) را می خوانیم، طبیعتاً روش سخن و چگونگی تأثیر آن بر مردم در بالا رفتن کرامت انسانی و رفتارمان با ملت های دیگر را می فهمیم. یادگیری زبان مادری بر هر کسی واجب است اما آگاهی یافتن از زبان مرتبط به زبانمان مهم است و آن عربی است نزدیکی بسیاری میان دو زبان فارسی و عربی یافت می شود و این نزدیکی به دلیل اتفاقات تاریخی مانند روابط اجتماعی یا فرهنگی یا جغرافیایی است. در گذر زمان زبان عربی در فارسی تأثیر گذاشته و از آن نیز تأثیر گرفته برای همین شاعران ایرانی از حدیث ها و دعاها استفاده کردند و بیت هایی در آمیخته به عربی و فارسی سرودند و آن ها را ملمع نامیدند. بدانید که استفاده زبانی از عربی فقط در زمینه های حدیث ها و دعاها نیست.

۱۱- گزینه «۲» - ترجمه گزینه‌ها:

گزینه «۱»: قطعاً رابطه اجتماعی بیشترین رابطه میان فارسی و عربی است.

گزینه «۲»: روش سخن گفتنمان در دیدگاه مردم به ما اثر می‌گذارد.

گزینه «۳»: شاعران عرب از فارسی در شعرهایشان نیز استفاده کرده‌اند.

گزینه «۴»: آموزش زبان عربی به‌خاطر قرآن مهم‌تر از زبان مادری است. (پورمهدی) (پایه دهم - درس هشتم - درک مطلب)

۱۲- گزینه «۴» - ترجمه گزینه‌ها:

گزینه «۱»: حدیث‌هایی که شاعران آن‌ها را به بیت‌هایی گوناگون تبدیل می‌کنند.

گزینه «۲»: آن است که ما فقط از دعاها در شعرهایی فارسی استفاده می‌کنیم.

گزینه «۳»: استفاده از شعرهای درآمیخته به فارسی در حدیث‌های عربی

گزینه «۴»: آن بیت‌هایی درآمیخته به دو زبان عربی و فارسی است. (پورمهدی) (پایه دهم - درس هشتم - درک مطلب)

۱۳- گزینه «۳» - ترجمه گزینه‌ها:

گزینه «۱»: رابطه فارسی با عربی فقط در بخش زبانی نیست.

گزینه «۲»: عربی در فارسی تأثیر گذاشته و از آن تأثیر پذیرفته است.

گزینه «۳»: خواندن حدیث‌های عربی بر همه ملت‌های عربی واجب است.

گزینه «۴»: در شعرهای فارسی فقط از دعا‌های عربی استفاده نمی‌کنیم. (پورمهدی) (پایه دهم - درس هشتم - درک مطلب)

۱۴- گزینه «۴» - ترجمه گزینه‌ها:

گزینه «۱»: از دلایل کرامت انسان همان شیوایی زبان است.

گزینه «۲»: حادثه‌های تاریخی و تأثیر آن بر فرهنگ و ایجاد جنگ

گزینه «۳»: آموزش عربی و آموختن آن بعد از زبان مادری

گزینه «۴»: تأثیر دادن و تأثیر گرفتن میان دو زبان فارسی و عربی (پورمهدی) (پایه دهم - درس هشتم - درک مطلب)

۱۵- گزینه «۲» - بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: أصله (ث ر ت) ← أصله (أ ث ر)

گزینه «۳»: من باب «تفعل» ← تفعیل

گزینه «۴»: مجهول ← معلوم - فاعله «العربیة» ← فاعله «اللغة» (پورمهدی) (ترکیبی - تجزیه و ترکیب)

۱۶- گزینه «۴» - بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: جمع سالم ← جمع مکسر

گزینه «۲»: من المزید الثلاثی ← من المجرّد الثلاثی / مفعول ← فاعل

گزینه «۳»: مفعول ← فاعل (پورمهدی) (ترکیبی - تجزیه و ترکیب)

۱۷- گزینه «۱» - بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۲»: مثنی ← مفرد / مفعول ← صفة للموصوف «أبیات»

گزینه «۳»: اسم الفاعل ← اسم المفعول / فاعل ← صفة لموصوفه «أبیات»

گزینه «۴»: من المزید الثلاثی ← من المجرّد الثلاثی (پورمهدی) (ترکیبی - تجزیه و ترکیب)

۱۸- گزینه «۲» - الأماکن - الأماکن / المَقْدَسَة ← المَقْدَسَة (پورمهدی) (ترکیبی - حرکت‌گذاری)

۱۹- گزینه «۴» - ترجمه گزینه‌ها:

گزینه «۱»: محل توقف اتوبوس‌ها یا ماشین‌ها: ایستگاه

گزینه «۲»: یک فرهنگ لغت بزرگ که بسیاری از دانش‌های گوناگون را جمع می‌کند: دانش‌نامه

گزینه «۳»: قطع شدن جریان‌ش دلیل تاریکی شب است: برق

گزینه «۴»: صفتی برای دستگاهی یا وسیله‌ای که نیاز به تعمیر دارد: تعمیرکار (نادرست: درست آن: المَعَطَّل: خراب) (پورمهدی) (ترکیبی - واژگان)

۲۰- گزینه «۴» - در این گزینه «العلماء ← مفرد ← العالم» است که اسم فاعل به حساب می آید. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: آثار ← أثر / الأدباء ← الأديب / الكبار ← الكبير

گزینه «۲»: الرجال ← الرجل

گزینه «۳»: الأعشاب ← العشب (پورمهدی) (ترکیبی - واژگان)

۲۱- گزینه «۳» - «متحدّثین» حال است: دانش‌آموزان در امتحان شرکت کردند در حالی که از سختی آن سخن می‌گفتند در سایر گزینه‌ها حال وجود

ندارد. (پورمهدی) (پایه دوازدهم - درس دوم - قواعد)

۲۲- گزینه «۴» - در این گزینه «مَنْ» فاعل فعل یدخل است: کسی که مردم از زبانش در امان نمانند وارد بهشت نمی‌شود. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: مِنَ + الفلّاحین

گزینه «۲»: مِنَ + اللبونات

گزینه «۳»: مِنَ + ورثة (پورمهدی) (پایه دهم - درس هفتم - قواعد)

۲۳- گزینه «۲» - بررسی گزینه‌ها:

گزینه «۱»: مسروراً حال است نه مکتبه

گزینه «۲»: هو یسیر معها (حال جمله اسمیه است)

گزینه «۳»: حال در این گزینه نیامده است.

گزینه «۴»: احتراماً حال نیست. (پورمهدی) (پایه دوازدهم - درس دوم - قواعد)

۲۴- گزینه «۲» - در این گزینه «فَهَامَة» و «مُحْتَرَم» به ترتیب اسم مبالغه و اسم مفعول هستند. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: محمود اسم مفعول است / اسم مبالغه نیامده

گزینه «۳»: مبشرون اسم فاعل است نه مفعول / الغفّار اسم مبالغه است.

گزینه «۴»: کذّاب اسم مبالغه است / اسم مفعول نیامده. (پورمهدی) (پایه دهم - درس هشتم - قواعد)

۲۵- گزینه «۱» - دو حرف جر در صورت سؤال آمده: علی / + ما (ما، مجرور به حرف جر است). (پورمهدی) (پایه دهم - درس هفتم - قواعد)